



سازمان توسعه تجارت ایران  
رایزن بازرگانی جمهوری اسلامی ایران  
لبنان (بیروت)



سأل منهار تورم، رشد تولید



شماره: ۱۴۰۳/۹۶۱/۲۱  
تاریخ: ۱۴۰۳/۰۴/۱۲  
پیوست: دارد


جناب آقای ربیهاوی  
مدیر کل محترم دفتر غرب آسیا

فوری

موضوع: مشارکت در دومین نمایشگاه ساخت لبنان

با سلام

احتراماً، پیرو مذاکرات انجام شده با مجری نمایشگاه ساخت لبنان، امکان حضور شرکتهای تامین کننده مواد اولیه و ماشین آلات تولید از کشورمان در این نمایشگاه بوجود آمده است. فلذا ضمن ارسال ترجمه متن پیش قرارداد خواهشمند است با تسریع در اطلاع رسانی، شرکتهای متقاضی جهت بررسی کالای قابل ارائه در این نمایشگاه، کاتالوگ محصولات خود را از طریق ایمیل یا شبکه های اجتماعی مندرج در سربرگ، ارسال نمایند. هزینه مشارکت در این نمایشگاه به ازای هر متر در سه نوع طلائی ۶۸ دلار، نقره ای ۵۵ دلار و عادی ۳۹ دلار می باشد.

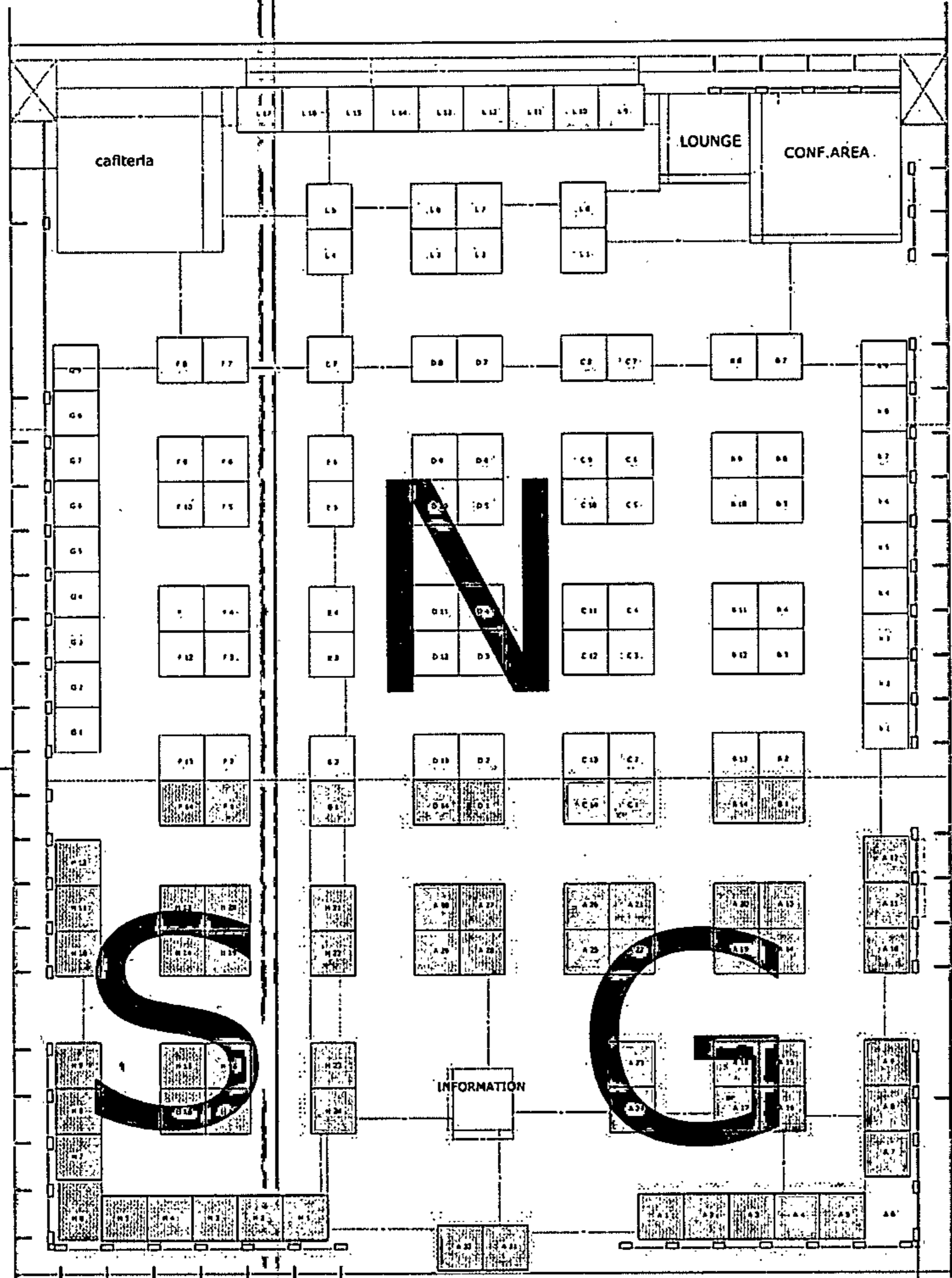
  
ابراهیم محمدرضا زاده

رونوشت:

جناب آقای ضیفی، معاون محترم وزیر و رئیس کل محترم سازمان توسعه تجارت ایران  
جناب آقای امانی، سفیر محترم جمهوری اسلامی ایران در بیروت  
جناب آقای قنادزاده، معاون محترم توسعه کسب و کارهای بین المللی  
جناب آقای رجب نژاد، رئیس محترم گروه هماهنگی امور رایزنان و مراکز تجاری خارج از کشور

آدرس: لبنان - بیروت - فردان - مقابل سینما کنکور - ساختمان صعب - ط ۴ - تلفن: ۰۲۱۹۱۶۹۲۳۲۱ - شبکه های اجتماعی: ۰۹۱۲۶۳۹۲۷۰۷  
پست الکترونیک: iran@mail.ir - پایگاه الکترونیک: www.dmr.ir

مرکز پانگلوئی اصل سازمان توسعه تجارت ایران  
دبیرخانه مرکزی  
شماره: ۳۱۹۲۱۸۲  
تاریخ: ۱۸/۴/۰۳



SECTOR A:	32
SECTOR B:	14
SECTOR C:	14
SECTOR D:	7
SECTOR E:	14
SECTOR F:	9
SECTOR H:	24
SECTOR K:	9
SECTOR L:	17

TOTAL SECTOR : 154 kiosks.





## المعرض الصناعي

# دومین نمایشگاه صنعتی لبنان - «صناعتی-2»

### مقدمه

با ایمان به اهمیت صنعت لبنان و به منظور تشویق این صنعت، انجمن نمایشگاه ها و بازارهای لبنان از برگزاری نمایشگاه صنعتی دوم "صناعتی-2" با حمایت وزیر صنعت آقای جورج بوشکیان و با همکاری وزارت صنعت خبر می دهد. محل:

مجمع سید الشهداء (ع) \_ رویس \_ ضاحیه جنوبیه

زمان:

از 29/07/2024 تا 04/08/2024

ساعات: 3 بعدازظهر تا 10 شب

افتتاح: دوشنبه 29/07/2024 ساعت 3 بعدازظهر

### اهداف:

تشویق و توسعه صنایع محلی به ویژه کوچک و متوسط  
افزایش سطح تولید  
ایجاد فرصت های شغلی  
توسعه صنایع مبتنی بر فناوری و دانش  
حمایت از ایده های خلاقانه و کارآفرینی در صنعت  
تشویق سرمایه گذاری در صنایع محلی  
ارتقاء استقلال صنعتی  
تبلیغ صنایع نوظهور و موفق محلی  
ایجاد شبکه میان صنعت گران، تجار و سرمایه گذاران

### گروه های هدف:

صنایع مختلف لبنانی (غذایی، تبدیلی، نساجی و پوشاک، چرم، کود، شیمیایی و ...)  
صنایع نوظهور و موفق  
صنایع کوچک و متوسط

### خدمات:

**تبلیهات:** کمپین تبلیغاتی گسترده در تلویزیون، رادیو، شبکه های اجتماعی و تبلیغات خارجی  
لجستیک: غرفه (پارتنیشن)، برق، اینترنت، اطلاعات و رادیو داخلی، خدمات نظافتی

## انواع مشارکت در نمایشگاه صنعتی دوم - (صناعتی-2)

### مشارکت طلایی

- قیمت هر متر 67 دلار برای فضای بیش از 35 متر
- مزایا: نصب تابلو تبلیغاتی، نمایش ویدیو، پخش تبلیغ رادیویی، لوگوی شرکت در کمپین تبلیغاتی
- نصب یک تابلو تبلیغاتی با ابعاد 2x4 به تعداد 3 عدد، پس از تحویل طراحی به ما حداقل یک هفته قبل از تولید.

- نمایش ویدیوی فلش برای شرکت کننده به مدت 30 ثانیه که روزانه دو بار بر روی نمایشگرهای نمایشگاه پخش می شود، به شرط تحویل مواد قبل از یک هفته از افتتاح.
- پخش فلش رادیویی برای شرکت کننده در رادیوی نمایشگاه سه بار در روز.
- قرار دادن لوگوی شرکت کننده، کارخانه، شرکت یا غیره بر روی تابلوهای تبلیغاتی خارجی کمپین مانند پوسترها، بزرگراه ها، پل ها و نرده های نمایشگاه.
- انتخاب مکان در فضای طلایی (G) که شامل مربع "A" از شماره "1" تا شماره "32" روی نقشه، مربع H (از 21 تا)، مربع E (شماره 1)، مربع B (1 و 14)، مربع C (1 و 14) و مربع D (1 و 14) می شود.

### مشارکت نقره ای

- قیمت هر متر 55 دلار برای فضای بیش از 26 متر
- مزایا: نصب تابلو تبلیغاتی، نمایش ویدیو، پخش تبلیغ رادیویی - مربع H از شماره 1 تا شماره 12)
  - مربع F (از شماره 1 تا شماره 3 و از شماره 18 تا شماره 20)
  - مربع E (از شماره 1 تا شماره 3 و از شماره 18 تا شماره 20)
  - مربع G (از شماره 1 تا شماره 2)
- نصب یک تابلو تبلیغاتی به ابعاد 24 x در داخل نمایشگاه پس از تحویل طراحی به ما حداکثر یک هفته قبل از تولید.
- نمایش ویدیوی فلش برای شرکت کننده به مدت 30 ثانیه روزانه یک بار.
- پخش فلش رادیویی برای شرکت کننده در رادیوی نمایشگاه دو بار در روز و تحویل مواد به ما حداکثر یک هفته قبل از افتتاح.

### مشارکت عادی

- قیمت هر متر 39 دلار، و شرکت کننده از مزایای زیر بهره مند می شود:
- انتخاب مکان در غرفه ها خارج از محدوده مشارکت های طلایی و نقره ای، که با فضای "N" مشخص شده اند.
- خدمات عمومی رسانه ای و تبلیغاتی (بدون ذکر نام خاص).
- قیمت هر متر 28 دلار برای بخش های اختصاص داده شده به پروژه ابتکار شتاب دهنده ها (Innovators Accelerators).
- لجستیک عمومی نمایشگاه (غرفه (پارتیشن)، برق، اینترنت، اطلاعات و رادیوی داخلی، خدمات نظافت).

### ➤ انواع الصناعات:


صنایع غذایی  
صنعت محصولات فلزی و الکتریکی  
صنعت محصولات معدنی و مواد ساختمانی  
صنعت نشر و چاپ و تبلیغات  
صنعت کامپیوتر و ماشین آلات اداری


صنعت تجهیزات الکتریکی  
صنایع شیمیایی  
صنعت ماشین آلات  
صنعت پوشاک  
صنعت فلزات اولیه


صنعت کود و بازیافت  
صنعت چرم و کفش  
صنعت مبلمان و چوب  
صنعت دستگاه های صوتی و تصویری و  
ارتباطات  
سایر:


صنعت لاستیک و پلاستیک  
صنعت کاغذ  
صنعت حمل و نقل  
صنعت نساجی  
صنعت تجهیزات پزشکی

## قرارداد رزرو فضای نمایشگاه صنعتی دوم 2024 «صناعتی-2»

**طرف اول:** الجمعية اللبنانية للمعارض والأسواق بيروت به آدرس حارة حريك  
\_ نماینده:

ایمیل: [sanaatiexhi@gmail.com](mailto:sanaatiexhi@gmail.com) شماره تلفن: 0096170720483

**طرف دوم:**

به آدرس

\_ نماینده:

طرف اول دومین نمایشگاه صنایع لبنان به نام "تولید من" را از تاریخ ۲۹ ژوئیه ۲۰۲۴ تا ۴ اوت ۲۰۲۴ در سالن مجمع سید الشهداء (ع) - الرویس را برگزار میکند، طرف دوم علاقه مند به شرکت در فعالیت های این نمایشگاه به عنوان مشارکت کننده از تولیدات لبنانی است، با رعایت استانداردهای کیفیت و شرایط مرتبط با تطابق استانداردهای تأیید شده برای صنایع لبنانی توسط مراجع ذی صلاح.

### بنابراین، دو تیم با رضایت و قبول کامل به توافقات زیر رسیدند:

- 1- مقدمه قرارداد مذکور جزء یکپارچه این قرارداد است و هر پیوست دیگری که بین دو طرف امضا شود.
- 2- تیم دوم تعهد دارد که مبلغ کامل موافقت شده را در زمان امضای قرارداد پرداخت نماید.
- 3- ساعت برگزاری نمایشگاه: افتتاح: دوشنبه ۲۹ ژوئیه ۲۰۲۴ از ساعت سه بعد از ظهر تا ده شب.
- 4- روزهای نمایشگاه: از دوشنبه تا یکشنبه (۲۹ ژوئیه ۲۰۲۴ تا ۰۴ اوت ۲۰۲۴) از ساعت سه بعد از ظهر تا ده شب.
- 5- ورود تجهیزات و محصولات: از ۱۸ تا ۲۷ ژوئیه ۲۰۲۴، هر روز از ساعت هشت صبح تا هشت شب.
- 6- پایان نمایشگاه: بایستی تجهیزات و محصولات بلافاصله طی دو روز پس از پایان نمایشگاه (دوشنبه ۰۵ اوت ۲۰۲۴ و سه شنبه ۰۶ اوت ۲۰۲۴) جمع آوری شود.

توجه: مدیریت نمایشگاه هیچ مسئولیتی در قبال کالاها پس از روزهای معین شده نمی پذیرد.

### **- موارد و تعهدات طرف دوم:**

- تعهد به مشارکت در طول روزهای نمایشگاه مذکور.
- رعایت زمان بندی برای ورود و خروج تجهیزات و محصولات.
- عدم امکان واگذاری از مشارکت در نمایشگاه پس از امضای این قرارداد.
- ممنوعیت ورود هرگونه محصولات یا تجهیزات خطرناک یا آتش زا به نمایشگاه که با فعالیت های آن سازگار نباشند.
- رعایت مقررات، شرایط، توصیه ها و تصمیمات مدیریت نمایشگاه.
- انطباق با استانداردها و شرایط وزارت مربوطه (شامل ثبت کارخانه در وزارت یا دریافت شماره ثبت تجاری).
- اعلام نوع و مقدار تجهیزات و محصولاتی که قرار است به نمایشگاه وارد شوند.
- هزینه های طراحی داخلی بخش اختصاص یافته به عهده تیم دوم می باشد.

### **مشارکت مورد نیاز (براساس راهنمای ضمیمه)**

نوع مشارکت (طلا، نقره، معمولی): .....

مساحت بخش یا استند (متر مربع): .....

نوع صنعت: .....

بر این اساس، تیم دوم متعهد می شود که مبلغ موافقت شده به میزان: ..... دلار آمریکایی فقط و بدون هیچ تغییری را پرداخت کند.

طرف اول:

طرف دوم: